



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07C35953
 (Fecha) Date 21/11/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|-----------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC031A08MAA

(Codigo) 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 7900000

Description CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMENTS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS SO PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
	450	450	1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450			
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)	80		80	

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS YIELD ELG RED BHN

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTES)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	KPSI CVM/g	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG		
BONNET BONETE	WH20295	ASTM A-216/WCB	0.205	0.995	0.031	0.016	0.482	0.043	0.046	0.018	0.017	0.002		77.72	45.68	34	57	161		
BODY CUERPO	WH19061	ASTM A-216/WCB	0.192	0.920	0.020	0.023	Tempor to (Temple a) 930 °C 0.494	0.055	0.014	0.017	0.017	0.001		85.12	53.51	28	48	155		
WEDGE DISCO	WH81262	ASTM A-217/CA15	0.125	0.767	0.018	0.004	0.500	0.060	13.010	0.009	0.019	0.001		98.17	66.99	34	59	283		
			Normalizado a (Normalized to) 970 °C						Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C)											

FAC10-21 REV 02

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz